

č. 161/unn/2011

KÚPNA ZMLUVA

uzavretá podľa zákona č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu

Zmluvné strany

Predávajúci : TIMED, s.r.o.

So sídlom : Trnavská cesta 112, 821 01 Bratislava

Zastúpený : Ing. Jana Adamcová, konateľka
Ing. Pavel Farkaš, konateľ

IČO : 00 602 175

DIČ : 2020459067

IČ DPH : SK2020459067

Bankové spojenie :

Číslo účtu :

Zapísaný v Obchodnom registri OS Bratislava I, odd.: Sro, vl.: 239/B
(ďalej len „predávajúci“)

a

Kupujúci : Univerzitná nemocnica Bratislava

So sídlom : Pažitková 4, 821 01 Bratislava

Zastúpený : MUDr. Jozef Sabol, riaditeľ

IČO : 31 813 861

DIČ : 2021700549

IČ DPH : SK2021700549

Bankové spojenie : Štátna pokladnica

Číslo účtu : 7000279808/8180

(ďalej len „kupujúci“)

Čl. I.

Predmet a účel zmluvy

1. Predávajúci odpredáva kupujúcemu a kupujúci kupuje hnutel'ný majetok nachádzajúci sa vo vlastníctve predávajúceho. Predmetom kúpy je elektromyograf KEYPOINT G4 pracovná stanica EMG/EP s príslušenstvom.
2. Prístroj bude umiestnený na II. neurologickej klinike, Nemocnice akad. L. Dére'a.
3. Účelom zmluvy je skvalitnenie poskytovania zdravotnej starostlivosti.
4. Predávajúci prehlasuje, že prístroj je spôsobilý na poskytovanie zdravotnej starostlivosti a že na predmete kúpy neviazu žiadne faktické, ani právne vady, čo deklaruje priloženým certifikátom, resp. vyhlásením o zhode, ktoré tvorí prílohu č. 1 k tejto zmluve.

5. Odovzdanie a prevzatie sa uskutoční formou písomného protokolu, ktorý podpíšu zmluvnými stranami určení zástupcovia po nadobudnutí platnosti a účinnosti tejto zmluvy.
6. Vlastnícke právo k predmetu kúpy prechádza na kupujúceho úplným zaplatením kúpnej ceny.

Čl. II.

Dohoda o cene a jej splatnosť

1. Zmluvné strany si dohodli kúpnu cenu za predmet zmluvy špecifikovaný v čl. I. dohodou vo výške 1,00 € s DPH, ako cenu primeranú s prihliadnutím na dobu užívania a opotrebenie zdravotníckeho prístroja.
2. Kupujúci sa zaväzuje, že uhradí predávajúcemu dohodnutú kúpnu cenu na základe faktúry predávajúceho. Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa doručenia. Záväzok zaplatiť je splnený pripísaním kúpnej ceny na účet predávajúceho.
3. V prípade omeškania s úhradou kúpnej ceny je zmluvnými stranami dohodnutá sankcia za omeškanie podľa Nariadenia vlády č. 586/2008 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa Nariadenie vlády SR č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka tak, že výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Čl. III.

Záverečné ustanovenia

1. Vzťahy výslovne neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v platnom znení.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej potvrdenia oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom vládou SR v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva nebola uzavretá v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok pre niektorú zo zmluvných strán. Súčasne zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že sa s touto zmluvou dôkladne oboznámili, jej obsahu porozumeli, v celom rozsahu s ňou súhlasia a prostredníctvom svojich zástupcov ju podpísali na znak toho, že je určitá a zrozumiteľná a že zodpovedá ich slobodnej a vážnej vôli.



4. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží jeden rovnopis.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa 15. 04. 2011

za predávajúceho:

.....
[Redacted]

Ing. Jana Adamcová
konateľka

.....
[Redacted]

Ing. Pavel Farkaš
konateľ

»TIMED« s.r.o.
Trnavská cesta 112
821 01 Bratislava

za kupujúceho:

[Handwritten signature]

.....
MUDr. Jozef Sabol
riaditeľ



UNIVERZITNÁ NEMOCNICA
BRATISLAVA
Pažítiková 4, 821 01 Bratislava

-43-

Príloha: 1

[Handwritten signature]



MEDICAL DEVICES

A Natus company

Declaration of Conformity

In accordance with DS/EN ISO/IEC 17050-1 and 17050-2:2004

Manufacturer	Alpine Biomed ApS, Tonsbakken 16-18, DK-2740 Skovlunde, Denmark Phone: +45 44 57 90 00 Fax: +45 44 57 90 10																																			
Product name and REF.	Keypoint + Leadpoint Options/Licenses/ Accessories: See Product List																																			
Serial numbers	75208 ->																																			
MDD Class and Rule	Class IIb, rule 10, Annex II of Directive 93/42/EEC with amendments up to 2007/47/EEC																																			
GMDN code	11474	Tech-file groups: 500, 501, 511																																		
EC Certificate	DGM 601																																			
Notified body	Danish Medical Devices Certification (DGM), Kollegievej 6, DK-2920 Charlottenlund, Denmark. Identification no.: 0543																																			
Certificates and technical reports	Certificate no.: DK-4081-A2 Test Report IEC 601-1 no.: 129834-01-A3, Medical Electrical Equipment																																			
Description of device	The Keypoint/Leadpoint is a neuro diagnostic system to assess diagnosis and prognosis and to monitor diseases of the central and peripheral nervous system.																																			
Conformity with the following standards or other normative documents	<table><thead><tr><th>Standard</th><th>Name</th><th>Version</th></tr></thead><tbody><tr><td>EN 980</td><td>Graphical symbols for use in the labeling of medical devices.</td><td>2003</td></tr><tr><td>DS/EN ISO 13485</td><td>Quality management - Requirements for regulatory purposes</td><td>2003</td></tr><tr><td>DS/EN ISO 14971</td><td>Medical devices - Risk management</td><td>2007</td></tr><tr><td>EN 60601-1 incl. A1, A2 and A13</td><td>Medical electrical equipment. Part 1: General requirements for safety (IEC 60601-1: 1988).</td><td>1988</td></tr><tr><td>EN 60601-1-1 incl. A1</td><td>1. Collateral Standard: Safety requirements for medical electrical systems (IEC 60601-1-1: 1992).</td><td>1992</td></tr><tr><td>EN 60601-1-2</td><td>2. Collateral Standard: Electromagnetic compatibility. Requirements and test.</td><td>2007</td></tr><tr><td>EN 60601-1-4</td><td>4. Programmable electrical medical system</td><td>1996</td></tr><tr><td>EN 60601-2-40</td><td>Part 2: Particular requirements for the safety of electromyographs and evoked response equipment (Applied for 31A03 Keypoint, Keypoint Portable/Lite and Keypoint 2/4/4m/4c and Leadpoint only. Not available at time of performing testing for 31A01/31A02 Keypoint)</td><td>1998</td></tr><tr><td>IEC 60417 (HD 243 S12)</td><td>Graphical symbols for use on equipment - Index, survey and compilation of the single sheets</td><td>1997</td></tr><tr><td>ISO 7000</td><td>Graphical symbols for use on equipment - Index and synopsis</td><td>2004</td></tr></tbody></table>			Standard	Name	Version	EN 980	Graphical symbols for use in the labeling of medical devices.	2003	DS/EN ISO 13485	Quality management - Requirements for regulatory purposes	2003	DS/EN ISO 14971	Medical devices - Risk management	2007	EN 60601-1 incl. A1, A2 and A13	Medical electrical equipment. Part 1: General requirements for safety (IEC 60601-1: 1988).	1988	EN 60601-1-1 incl. A1	1. Collateral Standard: Safety requirements for medical electrical systems (IEC 60601-1-1: 1992).	1992	EN 60601-1-2	2. Collateral Standard: Electromagnetic compatibility. Requirements and test.	2007	EN 60601-1-4	4. Programmable electrical medical system	1996	EN 60601-2-40	Part 2: Particular requirements for the safety of electromyographs and evoked response equipment (Applied for 31A03 Keypoint, Keypoint Portable/Lite and Keypoint 2/4/4m/4c and Leadpoint only. Not available at time of performing testing for 31A01/31A02 Keypoint)	1998	IEC 60417 (HD 243 S12)	Graphical symbols for use on equipment - Index, survey and compilation of the single sheets	1997	ISO 7000	Graphical symbols for use on equipment - Index and synopsis	2004
Standard	Name	Version																																		
EN 980	Graphical symbols for use in the labeling of medical devices.	2003																																		
DS/EN ISO 13485	Quality management - Requirements for regulatory purposes	2003																																		
DS/EN ISO 14971	Medical devices - Risk management	2007																																		
EN 60601-1 incl. A1, A2 and A13	Medical electrical equipment. Part 1: General requirements for safety (IEC 60601-1: 1988).	1988																																		
EN 60601-1-1 incl. A1	1. Collateral Standard: Safety requirements for medical electrical systems (IEC 60601-1-1: 1992).	1992																																		
EN 60601-1-2	2. Collateral Standard: Electromagnetic compatibility. Requirements and test.	2007																																		
EN 60601-1-4	4. Programmable electrical medical system	1996																																		
EN 60601-2-40	Part 2: Particular requirements for the safety of electromyographs and evoked response equipment (Applied for 31A03 Keypoint, Keypoint Portable/Lite and Keypoint 2/4/4m/4c and Leadpoint only. Not available at time of performing testing for 31A01/31A02 Keypoint)	1998																																		
IEC 60417 (HD 243 S12)	Graphical symbols for use on equipment - Index, survey and compilation of the single sheets	1997																																		
ISO 7000	Graphical symbols for use on equipment - Index and synopsis	2004																																		
Statement	The manufacturer hereby declares the above specified medical device(s) to be in conformity with the applicable provisions of Council Directive 93/42/EEC with amendments up to 2007/47/EEC as enforced in the national laws of the European Union member states. The medical device(s) is subject to the procedure set out in Annex II of the Directive. This certificate is valid for the above device(s), bearing the CE mark for an undetermined period of time. Any modification to the device(s), not authorized by the manufacturer, will invalidate this declaration.																																			
Validity from date	09/02/2010	Expiry date	09/02/2013																																	
Place	Alpine Biomed ApS, Denmark	Date of signature	09/02/2010																																	
Name of signer	Peter Jørgensen	Title	QA/RA Manager																																	
Signature																																				

**Product list for Declaration of Conformity
including;
Options, Licenses and Accessories**

Tech-file group(s): 500, 501, 511

Device Reference No. [x or _ is version no. or country code]	Device Description
9031A006_xx	Keypoint Workstation
9033A004_xx	Keypoint 4
9033A051	Keypoint 4 (without Notebook)
9033A007	Keypoint Portable
9033A052	Keypoint Portable (without Notebook)
9033A053	Keypoint 4 Module
9033A054	Keypoint Portable Module
9033A054_xx	Keypoint Portable Module (without Keypoint Net)
9033A055_xx	Keypoint 4System
9033A056_xx	Keypoint Portable System
9031A051	Leadpoint 5+3 Workstation
9033A031	Leadpoint 4

Software / licences

Device Reference No.	Device Description
DEMO	
9031G018_	Demo HaspKey (USB Dongle) For Keypoint Classic and Keypoint.NET Including 1 year license
Keypoint Classic products	
9031S206	Keypoint Software CD
9031S001_	Nerve Conduction Includes: - Motor Nerve Conduction - Sensory Nerve Conduction - F-wave - Inching - Temperature Messure
9031S002	Quantitative EMG (includes 31 S019)
9031S003	Decrement Test
9031S004	H-Reflex
9031S005	Blink Reflex
9031S006	Interval Studies (R-R Interval)
9031S007	Single Fiber EMG
9031S008	Somatosensory Evoked Potentials
9031S009	Visual Evoked Potentials
9031S010	Brainstem Auditory Evoked Potentials
9031S011	Oscilloscope
9031S012	P300
9031S014	Sympathetic Skin Response
9031S015	Area Increment Analysis (Motor Unit Number Estimation)
9031S016	Macro EMG
9031S017	CV General
9031S018	General Auditory Evoked Potentials

**Product list for Declaration of Conformity
including;
Options, Licenses and Accessories**

9031S019	EMG
9031S020	Advanced Intraoperative Monitoring
9031S021	Carpal Tunnel Test
9031S022	EMG/ NCS - Nerve Conduction, CV General - H-Reflex, Blink Reflex - Decrement - Quantitative EMG - SSR - SEP
9031S026	EP - SEP - VEP - BAEP - General AEP - P300
9031S030	Reference Values. Set of Reference Values from Prof. Erik Stålberg, M.D, PhD, Uppsala University Hospital, Sweden.
9031S032	WinRep, Windows Report Generator requires Microsoft Office Professional: 80S16x
Keypoint NET	
9031S211	Keypoint.NET software, CD
9033S051	EMG/NCS for Keypoint.NET - Neurography - H-Reflex, Blink Reflex - Repetitive Nerve Stimulation - Quantitative EMG - Sympathetic Skin Response - SEP
9033S052	EMG Monitor for Keypoint.NET
9033S056	EP for Keypoint.NET - SEP - VEP - AEP - P300
9033S057	RR – Analysis for Keypoint.NET
9033S058	SF-EMG for Keypoint.NET
9033S062	Review Software (USB DONGLE) for Keypoint.NET and Keypoint Classic Including Keypoint.NET system software, Keypoint Classic system software, and Network License for Keypoint.NET. Netbox for network isolation not included.
9033S063	MS SQL Server 2005 Workgroup Edition for Keypoint.NET
9033S065	Network License for Keypoint.NET Including NetBox for network isolation
9033S066	Keypoint.NET Business Server
9033S067	Integration Services
9033S068	HL7 Gateway, Single User
9033S069	HL7 Gateway, Multi User
Leadpoint Software	
9033S210	Leadpoint Software

**Product list for Declaration of Conformity
including;
Options, Licenses and Accessories**

Modules / Options / Accessories

Device Reference No.	Device Description
9031B030	3 Key Foot Switch
9031C050	2-channel EMG/EP Amplifier with 1.7 m cable
9031C051	4-channel EMG/EP Amplifier with 1.7 m cable
9031C052	8-channel EMG/EP Amplifier with 1.7 m cable
9031C055	EP Headbox incl. 1.5 m cable
9031D030	Power Supply Unit – 115/230V AC + 24V DC Isolation Transformer 100v/220v with 6 power outlets.
9031E011	Single Constant Current Stimulator – Cable Length 0.85m For attachment to snap plate system Can be used with Active and Passive Stimulation Handgrip, 31 E014 and 31 E015, and other stimulation electrodes.
9031E012	Dual Constant Current Stimulator with 4 Outputs – Cable Length 0.65m For attachment to snap plate system Can be used with Active and Passive Stimulation Handgrip, 31 E014 and 31 E015. Connectors are DIN and 1.5 mm touch proof.
9031E013	Dual Constant Current Stimulator with 4 Outputs – Cable Length 2m For attachment to snap plate system Can be used with Active and Passive Stimulation Handgrip, 31 E014 and 31 E015. Connectors are DIN and 1.5 mm touch proof.
9031E014	Stimulation Handgrip, Without Intensity Control, 1.5 m Right Angle-Straight Pin Adaptor 31E 500
9031E015	Stimulation Handgrip, With Intensity Control, 1.5 m Right Angle-Straight Pin Adaptor 31E 500
9031E016	Single Constant Current Stimulator – Cable Length 2m For attachment to snap plate system Can be used with Active and Passive Stimulation Handgrip, 31 E014 and 31 E015, and other stimulation electrodes.
9031E022	Goggles for VEP including 5 m Cable
9031E025	Calibrated Headset
9031E026	Calibrated Acoustic Screened Headset
9031E040	Tendon Hammer
9031E500	Straight Pin Adapter for 31 E014 and 31 E015 Replacement Head only
9031E501	Angled Pin Adapter for 31 E014 and 31 E015 Replacement Head only
9031G492	4-Channel Analog Output Board for Workstation For 8 channels use 2 boards.
9033B033	P300 Reaction Time Switch For Keypoint Classic only
9033B061	Cart for mobile Systems Including Snap Plate, Accessory Box and Earth Cable

14